

# Grand salon des technologies en mer

**Houston** — Les entreprises canadiennes du secteur des ressources en mer peuvent participer à la **1991 Offshore Technology Conference (OTC'91)** (salon des technologies en mer), qui se tiendra du 6 au 9 mai dans le complexe Astrodomain de Houston.

Toutefois, elles doivent agir maintenant si elles veulent se joindre aux 15 à 20 firmes canadiennes qui, comme on le prévoit, participeront au pavillon d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC).

Les participants canadiens à **OTC'91** — une occasion idéale de montrer au monde les capacités et les services du Canada — seront parmi les quelque 1 200 principales entreprises mondiales de fabrication et de services dans le domaine du forage et de la production en mer, qui y exposeront leurs technologies de pointe. En outre **OTC**, qui se tient pour la 23<sup>e</sup> fois, n'est pas seulement une foire commerciale. C'est un forum important qui sert à l'échange d'informations techniques d'une importance primordiale à l'exploration et au développement des ressources océaniques et à la protection de l'environnement marin. On prévoit que plus de 30 000 délégués du monde entier

participeront aux discussions sur les tendances politiques et économiques qui influencent l'industrie.

De plus, l'ordre du jour comprendra deux séances spéciales : « Future Directions in Offshore Technology - Deep Water and Frontier Areas » (orientation future de la technologie en mer - grands fonds et régions pionnières) et « Offshore Safety - The Regulatory Environment » (sécurité en mer - organismes de réglementation). Des cadres de l'industrie et du gouvernement participeront à ces séances.

Sept déjeuners portant sur certains

sujets offriront aux participants la possibilité de se mettre au courant des détails relatifs aux autres faits nouveaux dans ce domaine. Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. Jake Epp, prendra la parole à l'une de ces réunions.

Pour plus de renseignements sur la participation à **OTC'91**, communiquer avec M. Pierre-André Rolland, Direction de la promotion du commerce et du tourisme avec les États-Unis (UTO), AECEC, 125, prom. Sussex, Ottawa K1A 0G2. Tél. : (613) 991-9475. Télécopieur : (613) 990-9119.

## La mode : \$24 milliards aux E.-U.

**Atlanta** — On encourage les créateurs de mode et les fabricants de vêtements canadiens à participer à l'**Atlanta Apparel Mart "Autumn" Show** qui se tiendra dans cette ville de la Géorgie du 11 au 17 avril.

Dans le secteur de l'habillement, la région couverte par le salon est celle qui enregistre la croissance la plus grande aux États-Unis, avec plus de 24 000 magasins de vêtements et des ventes annuelles au détail dépassant 24 mil-

liards de dollars.

Cette région, le sud-est des États-Unis, comprend l'Alabama, la Floride, la Géorgie, le Kentucky, le Mississippi, la Caroline du Nord, la Caroline du Sud, le Tennessee, la Virginie et la Virginie occidentale.

L'**"Autum" Show**, le plus grand marché de l'année, attire en général plus de 60 000 acheteurs auprès desquels les fabricants canadiens devraient réussir à faire la promotion de leurs vêtements pour les saisons d'automne et d'hiver.

Au salon d'octobre 1990, où il y avait un pavillon canadien, 15 entreprises canadiennes ont exposé leurs produits qui allaient des tenues de soirée féminines aux accessoires, en passant par le prêt-à-porter et les vêtements de sport. Grâce aux contacts commerciaux établis au salon, ces entreprises prévoient réaliser, au cours des douze mois suivants, des ventes de plus de 1,6 million de dollars US.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'**Atlanta Apparel Mart "Autumn" Show**, communiquer avec Burke E. Darling, vice-consul et délégué commercial, consulat général du Canada, Suite 400, South Tower, One CNN Center, Atlanta, Georgia 30303-2705, U.S.A. Tél. : (404) 577-6810. Télécopieur : (404) 524-5046.

On peut aussi obtenir des informations en s'adressant à Milton Crane, General Manager, Atlanta Apparel Mart. Tél. : (404) 220-2828.

## Foires, salons internationaux

Un certain nombre de foires internationales auxquelles Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) ne participe pas — mais auxquelles pourraient s'intéresser des entreprises canadiennes — ont lieu à l'échelle internationale. En voici quelques-unes :

• **BAUTECHNIK'91** — 18-23 avril, à Markkleeberg (près de Leipzig), en Allemagne. Machines pour matériaux de construction, machines, matériel et véhicules de construction. Pour obtenir des renseignements, communiquer avec Munchener Messe und Ausstellungs-gesellschaft GmbH, Messegelände, Postfach 12.10 09, W-8000 München 12. Télex : 5212086 ameg d. Télécopieur : (89) 5107-172.

• **Fishtec'91** — 25-28 avril, à Cuxhaven, en Allemagne. La première foire com-

merciale sur la pêche qui se tient dans l'Allemagne unifiée, elle porte sur la pêche, l'industrie de transformation du poisson, l'aquaculture et la protection de l'environnement marin. Pour obtenir des informations, communiquer avec Fachausstellungen Heckmann GmbH, Hannover/Bremen, Groupe Deutsche Messe AG, Hollerallee 23, 2800 Bremen 1. Télécopieur : (0421) 349026.

• **EUROPHARMEX** — 26-28 avril, à Verona, en Italie. C'est une exposition de pharmacie internationale qui, sur un marché dont la valeur annuelle dépasse 18 millions de dollars, est réservée aux pharmaciens, médecins et gens d'affaires. Pour plus d'informations, communiquer avec UTET Periodici Scientifici, Viale Tunisia 37-20124, Milan, Italie. Télécopieur : 2-6598580.